

陸路で中国～ベトナム
の国境越え体験!

絶景世界遺産“石林”“ハニ棚田群”そして

クルーズ船1泊で“海の桂林”ハロン湾をたっぷりめぐる

雲南省からベトナム 国境越え 9日間

催行決定

11月20日(金)～11月28日(土)

旅行代金 288,000 円 新千歳・東京・中部・関西発着同額



中国雲南省にある世界最大の棚田群「ハニ棚田群」のひとつ、多依樹棚田

旅行企画・実施 株式会社ノマド

nomad

日程表(暫定)

	月日	地名	行程	宿泊	備考
1	11/20 (金)	新千歳 または各地 インチョン 昆明	新千歳 14:15 発 <KE766> / または各地 → ソウル・インチョン 17:10 着 ※各地よりご出発の皆様と合流し、乗継便にて昆明へ。 ソウル・インチョン 18:30 発 <KE885> → 昆明 22:45 着 着後、専用車にてホテルへ。	昆明 / ホテル泊	一機 機
2	11/21 (土)	昆石元 明林陽	中国四大自然景観のひとつ、 世界遺産石林 を観光後、 元陽 へ。 途中、美しい棚田がご覧いただけます。	元陽 / ホテル泊	朝 昼 夕
3	11/22 (日)	元陽	早朝、朝日の名所として知られる 世界遺産多依樹 (タイジュ)の棚田を観光。その後、周辺の少数民族の村(ハニ族、イ族)を訪問。 夕刻、夕日の名所、 世界遺産老虎嘴嘴 (コウコシ)の棚田を観光し、元陽へ戻ります。	元陽 / ホテル連泊	朝 昼 夕
4	11/23 (月)	元河口 <国境越え> バックハー	早朝、再び 多依樹 の棚田を観光して国境の街、 河口 へ。 着後、河口市内観光 (国境貿易街 、 越南街 、 花魚洞森林公園 の散策など)。 その後、 国境を越えてベトナムへ入り、バックハーへ。	バックハー / ホテル泊	朝 昼 夕
5	11/24 (火)	バックハー コックリー サバ	朝食後、 コックリー へ。着後、“ 火曜市 ”を見学。カラフルな民族衣装をまとった花モン族の女性など、多くの少数民族が集まり露店が並びます。 午後、標高1600mに位置するベトナム屈指の避暑地 サバ へ。	サバ / ホテル泊	朝 昼 夕
6	11/25 (水)	サバ ラオカイ	サバ観光 (サバ市場、ハムロン丘など)。 夕食後、専用車にて ラオカイ へ移動。 夕食後、寝台列車にて ハノイ へ。	寝台列車 / 車中泊	朝 昼 夕
7	11/26 (木)	ハノイ ハロン湾	ハノイ到着後、専用車にて ハロン湾 へ。 着後、クルーズ船に乗船し、1泊2日の ハロン湾クルーズ へ。 ●小船に乗り換えて島に上陸し、鍾乳洞、猿山などを観光します。また船内では演奏会、映画上映、生春巻きや餃子作り教室、イカ釣り、太極拳など各種アクティビティをお楽しみいただけます。クルーズ船で味わう多彩な料理も魅力です ※船内アクティビティの内容は変更になる場合があります。	ハロン湾 / 船中泊	朝 昼 夕
8	11/27 (金)	ハロン湾 ハノイ	船内にて早めの昼食後、下船。 専用車にて ハノイ へ。着後、市内観光(ホーチミン廟 [外観]、 文廟 、一柱寺、旧市街散策など)。 夕食後、空港へ。 ハノイ23:10発 <KE680> →	機中泊	朝 昼 夕
9	11/28 (土)	インチョン 新千歳 または各地	→ インチョン05:05着 ※各地からご参加の皆様はここで解散となります。各地への往復航空便は弊社にて手配(旅行代金に含まれます)。 インチョン10:05発 <KE765> → 新千歳 12:45着		機 機 一

※KE=大韓航空 ※現地の諸事情により行程に多少の変更があり得ます。あらかじめご了承ください。

ここがポイント

- 1 中国雲南省とベトナム北部の少数民族村を訪ねます
- 2 世界遺産“石林”と、世界遺産“ハニ棚田群”を観光
- 3 陸路での中国～ベトナム国境越え体験！
- 4 カラフルな民族衣装の村と定期市の観光
- 5 ベトナム最高峰ファンシーバンを望む秘境サバの観光
- 6 世界遺産ハロン湾をクルーズ船に泊まり、たっぷり探訪



個性的な民族衣装を着たサバの少数民族の女性たち

中国雲南省とベトナム北部の 絶景、世界遺産をめぐります！



ハニ棚田群 中国雲南省の紅河ハニ族イ族自治州にある世界最大の棚田群。元陽県を中心に紅河県、緑春県、金平県など複数県にまたがる総面積は約 54000ha。最大標高 1800m、最大勾配 75 度の斜面にまで築かれています。山間部に追われた少数民族ハニ族が 1300 年もかけて築きあげた人と自然の驚異的な合作は 2013 年、世界遺産に登録されました。

石林 中国南部に多く見られるカルスト地形の代表的景勝地で、2007 年世界遺産に登録されました。高さ 30m もある尖岩が、天を突き刺す槍のごとく無数にそびえ立つ奇景が随所に広がり、圧倒されます。



寝台車の4人用コンパートメント

ベトナムの寝台列車

ラオカイ～ハノイ間は約 300km。ラオカイを 21 時頃に出発し、ゆっくり走って翌朝 6 時頃にハノイに到着。約 9 時間の乗車です。客室は 2 列 2 段ベッドの 4 名コンパートメント。清潔な寝具が備えられていて快適に過ごせます。



サバ近郊の黒モン族の女性

注目の秘境 サバ

標高 1600m に位置するベトナム屈指の避暑地。カラフルな衣装を纏った少数民族が行き交い、のどかな雰囲気が漂います。郊外には“世界で美しい棚田 7 選”に選ばれた棚田が広がり、晴れた日には、ベトナム最高峰ファンシーパンの神々しい山容をのぞむことができます。



ハロン湾の絶景を眺めながら、のんびりクルーズ。贅沢なひとときです(イメージ)

ハロン湾 ハノイから 180km、“海の桂林”と称されるベトナム随一の景勝地。数千の島々と奇岩がエメラルド色の海面から突き出す光景は神秘的で、その絶景を眺めながらクルーズ船で味わう海鮮料理も人気です。通常は 3 時間ほどの日帰り遊覧観光のところ、当ツアーでは快適なクルーズ船に泊まり、沖合の島々まで絶景をたっぷり観賞。船内の多彩なアクティビティもお楽しみいただけます。



地元の海の幸が並ぶ船内の食事も楽しみです(イメージ)



船内の客室は清潔で設備も充実しています(イメージ)

■旅行期間：2015年11月20日(金)～11月28日(土) 9日間

■旅行代金：288,000円 新千歳・東京・中部・関西発着同額

※大韓航空が就航する各地同額。その他の空港発着についてはお問い合わせ下さい。

■旅行代金に含まれるもの：往復航空機、専用車、寝台列車(1コンパートメント4名利用)、クルーズ船、ホテル5泊(1室2名利用)

■一人部屋追加代金：48,000円 ■最少催行人数：4名

■利用予定航空会社：大韓航空 ■食事：朝7回・昼7回・夕7回

■添乗員(ツアーリーダー)：4～6名様の場合は現地係員がご案内。

7名様以上の場合は新千歳空港より全行程添乗員が同行します。

新千歳発着以外からご参加の場合は、韓国のインチョン空港にて添乗員と合流・解散となります。

■利用予定ホテル：昆明／錦江大酒店(4★) 元陽／雲梯大酒店(4★)

バックバー／サオマイ(2★) サバ／ホリディサバ(4★)

ハロン湾／イメージハロン号(船・4★) または各地同等クラス

●査証(ビザ)：不要

●旅券(パスポート)残存有効期間：出国時6ヶ月以上

●空港諸税、燃油サーチャージは別途申し受けます

※目安14,000円(2015年6月現在)

●旅行中の予期せぬ怪我や事故などに備えるため、海外旅行保険への契約をお願いいたします。弊社では、AIU保険会社を取り扱っています。

●現地諸事情により、行程や観光場所の順序入れ替え、変更などがあり得ます。あらかじめご了承願います。



新千歳空港
宅配サービス付き

道内のご自宅と新千歳空港間の往復につきまして、荷物の無料宅配サービスをご利用いただけます(航空機の発着時刻によってはご利用いただけない場合があります)。ご利用方法の詳細は、最終のご案内書面にてお知らせいたします。

ご参加の皆様へ<旅行条件抜粋> お申し込みの際には、必ず旅行条件書をお受け取りください。旅行条件は、パンフレットの内容、条件によるほか、別途お渡しするご旅行条件書、最終日程表並びに当社募集型企画旅行約款によります

■募集型企画旅行約款 この旅行は、株式会社ノマド(以下「当社」という)が企画募集し実施する企画旅行です。旅行に参加されるお客様は当社と企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。

■旅行のお申し込み及び契約成立時期 旅行契約は当社らが契約の締結を承諾し申込金または旅行代金(お支払い対象旅行代金)を受領した時に成立します。(通信契約の場合を除きます。)

■お申込金(お一人様)

- 旅行代金が50万円以上……………100,000円以上旅行代金まで
- 旅行代金が30万円以上50万円未満……………50,000円以上旅行代金まで
- 旅行代金が15万円以上30万円未満……………30,000円以上旅行代金まで
- 旅行代金が10万円以上15万円未満……………20,000円以上旅行代金まで
- 旅行代金が10万円未満……………旅行代金の20%以上旅行代金まで

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降～15日目にあたる日まで	30,000円
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目にあたる日以降～3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日～旅行開始日まで	旅行代金の50%
旅行開始後、または無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

■旅行代金のお支払い 旅行代金は旅行出发日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日より前に(お申し込み間際の場合は当社が指定する期日まで)お支払ください。

■旅行代金に含まれるもの 旅行行程に明示した★運送機関の運賃・料金(この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間および一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものに限ります。以下同様とします。)を含みません。★宿泊費★食事代旅取扱料金および消費税等諸税、サービス料★お一人様につきスースケース等1個の受託手荷物運送代金。上記費用はお客様のご都合により、一部利用されなくとも払い戻しはいたしません。

■旅行代金に含まれないもの 前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。★超過手荷物料金★運送機関の課す付加運賃・料金★クリーニング代、電報電話料、追加飲食代、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付その他個人的性質の諸費用とそれに伴う税・サービス料★注釈のない限り日本国内の空港使用料★旅行日程中の空港税、空港使用料等

■特別補償 当社は、当社又は当社が手配を代行された者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激且つ偶然な外來の事故により、その身体、生命又は手荷物に被った一定の損害について、予め当社約款特別補償規程に定める金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。

■旅行条件(抜粋)基準日 この旅行条件は、2015年3月1日を基準としています。又、この旅行代金は、2015年3月1日現在の有効なものとして公示されている運賃・規則、又は2015年3月1日現在認可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

■個人情報の取り扱いについて 当社は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただきます、お客様がお申込みいただいた旅行において旅行サービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。その他、当社は、[1]当社と及び当社からの提携する企業の商品やサービス、キヤンペーンのご案内[2]旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い[3]アンケートのお願い[4]特典サービスの提供[5]統計資料の作成、にお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。これらの事業者への個人データの提供の停止を希望される場合は出発前までにお申し出下さい。

■その他 旅行代金は特に記載のない限りお一人様分を表示しています。また、こども代金は旅行開始日当日を基準に満2歳以上～12歳未満の方に適用します。また、旅行の中途離団等、お客様の都合で旅行行程を変更する場合は、別途追加手数料等をお支払いいただけた上で可能な限りご希望に沿うよう努力しますが、運送機関等の状況により不可能な場合があります。また、「離団証明書」等の証明書類に署名、捺印等をいただく場合があります。

◎海外危険情報・衛生情報について

「外務省海外危険情報」は「海外安全ホームページ(<http://www.anzen.mofa.go.jp>)」または、外務省海外安全情報センター(TEL:03-5501-8162/受付時間:外務省閉庁時を除く09:00～17:00)などでご確認いただけます。

渡航先の衛生状況は「厚生労働省検疫感染症ホームページ(<http://www.forth.go.jp>)」でご確認いただけます。

■お申し込み・お問い合わせ

TEL: 011-261-2039 FAX: 011-261-1998

e-mail: tour@hokkaido-nomad.co.jp

HP <http://www.hokkaido-nomad.co.jp>

<http://www.facebook.com/sapporononomad>

■旅行企画・実施 株式会社ノマド

〒060-0062 札幌市中央区南2条西6丁目8番地一閣ビル2階

観光庁長官登録旅行業第1668号
総合旅行業務取扱管理者 田中 譲